



2023

Compendio del informe de salud y seguridad ambiental del Grupo KITZ

Compendio del informe de salud y seguridad ambiental

## Principio de las actividades ambientales del Grupo KITZ

Las empresas del Grupo KITZ aspiran a convertirse en compañías dignas de la confianza de la sociedad mediante la oferta de productos y servicios respetuosos con el medio ambiente y la promoción de actividades empresariales respetuosas con este.

## Empresas del Grupo KITZ: política de acción ambiental

Las compañías del Grupo KITZ reconocen los problemas ambientales como un enfoque esencial de la gestión empresarial y cada empleado participará positivamente en las siguientes actividades.

1. Desarrollo y suministro de productos y servicios respetuosos con el medio ambiente

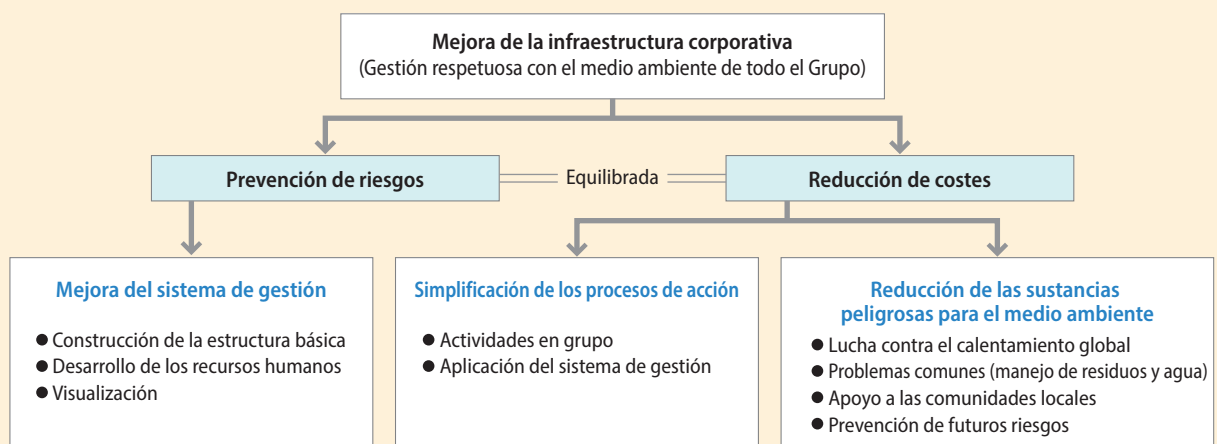
2. Uso eficaz de los recursos

3. Promoción de la reducción, reutilización y reciclaje de residuos

4. Prevención de la contaminación ambiental

### Iniciativas y postura en relación con la gestión ambiental del Grupo KITZ

Para alcanzar este objetivo, KITZ trabajará sobre la base del concepto de compatibilidad entre «prevención de riesgos» y «reducción de costes». El concepto de «compatibilidad» aquí se basa en la idea de que una organización puede reducir sus costes futuros mediante la participación proactiva en actividades ambientales en el presente para prevenir la contaminación del suelo y otros daños; asimismo, también tiene como base el pensamiento de que puede reducir drásticamente los costes minimizando sus residuos relacionados comerciales. Esto también se traducirá en una amplia retribución a la sociedad.



## Filosofía fundamental de salud y seguridad del Grupo KITZ

KITZ establece como prioridad principal la salud y la seguridad en todas sus actividades basadas en el principio del respeto a las personas. Las empresas del grupo desarrollan extensos programas de seguridad y salud con el objetivo de «cero accidentes».

## Políticas fundamentales de salud y seguridad del Grupo KITZ

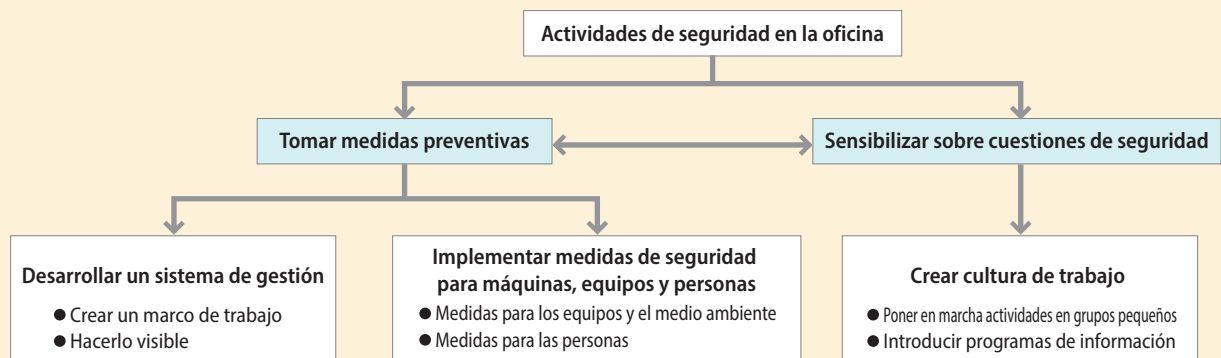
1. KITZ mantiene lugares de trabajo estimulantes y agradables que contribuyen al bienestar mental y físico de todos los empleados.
2. KITZ se compromete a garantizar la salud y la seguridad de todos los empleados mediante el cumplimiento de la Ley de salud y seguridad industrial de Japón y otras leyes y reglamentos relacionados, así como mediante la adhesión a las reglas y normas internas.
3. KITZ mejora la gestión de la salud y la seguridad mediante la educación y la formación de todos los empleados con respecto a los conocimientos y habilidades necesarios para aplicar programas de salud y seguridad.
4. KITZ se compromete a garantizar la seguridad de su maquinaria y equipos para que los empleados puedan realizar su trabajo sin preocupaciones.
5. KITZ reduce la exposición a factores de riesgo con el objetivo de eliminar fuentes potenciales de peligro y daño a los empleados en los lugares de trabajo.

## Iniciativas, postura y actividades en materia de salud y seguridad del Grupo KITZ

La compañía abordará la seguridad desde dos direcciones: «Mejora de las actividades de seguridad e incorporación sistemática de medidas de prevención en las líneas de producción» y «Promoción de las actividades de voluntariado en los lugares de trabajo (enfoque ascendente mediante actividades en grupos pequeños)». A través de este doble planteamiento, la compañía fomentará un cambio en la mentalidad de cada empleado y aumentará la conciencia de los empleados con respecto a la seguridad, reformando así la cultura empresarial.

KITZ ha formulado las siguientes acciones clave como medidas para la salud y la seguridad de los empleados con el objetivo de tomar medidas preventivas para la seguridad y la mejora de la sensibilización sobre esta.

- Desarrollar un sistema de gestión (cumplir con las leyes y reglamentos relacionados con la salud y la seguridad)
- Implementar medidas de seguridad para máquinas, equipos y personas (prevenir accidentes similares)
- Crear cultura de trabajo (promover cero accidentes)



## Fomento de la gestión de la sostenibilidad

### ■ Actividades ambientales del Grupo KITZ

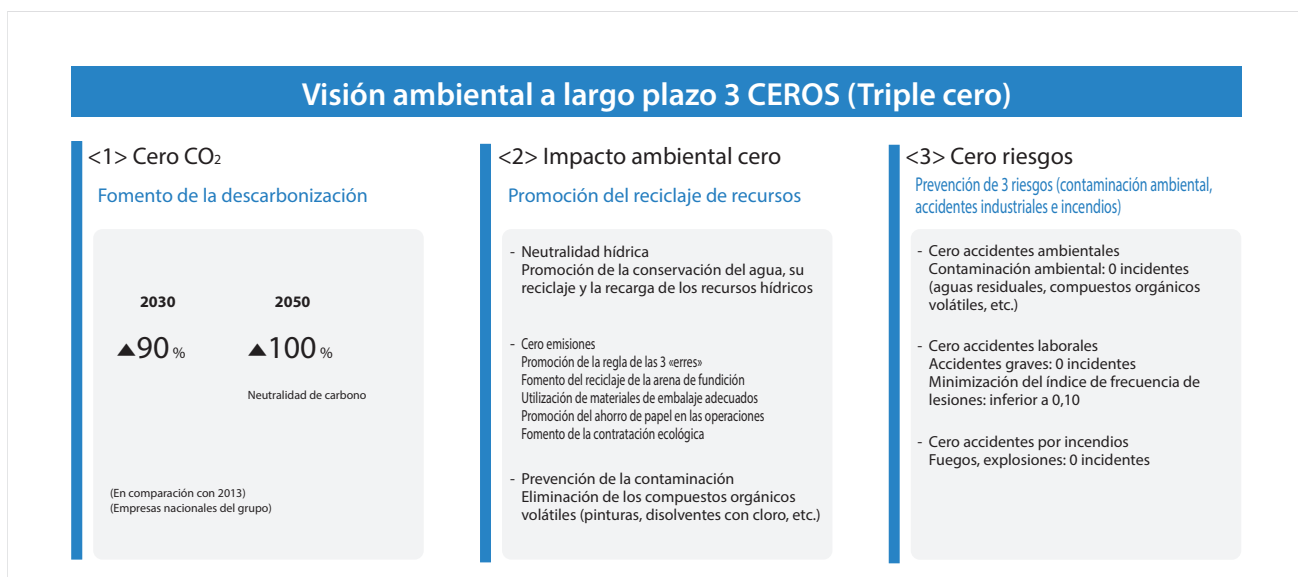
Desde 1998, el Grupo KITZ ha convertido las iniciativas ambientales en foco central de la gestión. Trabajamos para ser un grupo empresarial de confianza mediante actividades para reducir el impacto en el medio ambiente, así como mediante el desarrollo y el suministro de productos y servicios respetuosos con el medio ambiente. Para lograrlo, el grupo ha implantado un sistema de gestión ambiental y ha invertido activamente en recursos administrativos para usar los recursos eficazmente, reducir los residuos y promover el reciclaje. En cuanto a los objetivos ambientales del Grupo KITZ, hemos logrado una reducción del 67,2 % de las emisiones de CO<sub>2</sub> y del 31,6 % de los recursos hídricos en comparación con 2013 (año base).

En este año 2023, hemos puesto en marcha el sistema de certificación de fábricas ecológicas y fábricas seguras (Green Factory and Safety Factory Certification System) para certificar que los centros de negocio han alcanzado resultados en estas actividades medioambientales y de seguridad. Este sistema de certificación está diseñado para promover actividades, visualizar el progreso y acelerar los esfuerzos para lograr los objetivos de nuestra visión ambiental a largo plazo «Triple cero».

A fin de que todas las partes interesadas sigan confiando y eligiendo nuestro grupo empresarial y de seguir aportando seguridad y protección al mundo mediante el suministro estable de válvulas, estamos convencidos de que el reto de conseguir el triple cero es un foco central de la gestión que el Grupo KITZ debe perseguir con todos sus recursos.

### ■ Objetivos ambientales a medio y largo plazo

A fin de ofrecer a los clientes productos de alta calidad, principalmente válvulas, de forma oportuna y continua, KITZ ha recurrido, desde su fundación, a un sistema de producción integrado que parte de los materiales. En particular, la fundición es un proceso importante que requiere una tecnología de producción sofisticada e instalaciones a gran escala que entrañan diversos riesgos relacionados con la energía, los residuos y la seguridad de los empleados. Por este motivo, es fundamental que la fabricación tenga en consideración la seguridad y el medio ambiente. Esta también es la razón por la que trabajamos para hacer realidad nuestra visión ambiental «Triple cero».



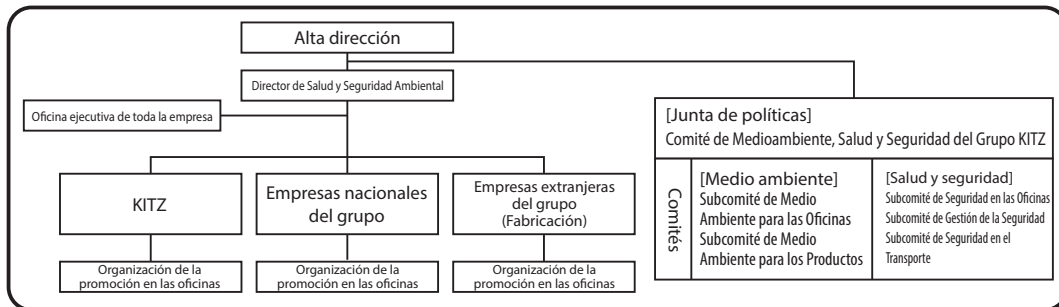
Un aspecto especialmente importante es la iniciativa «Cero CO<sub>2</sub>». En respuesta al Acuerdo de París, Japón se ha comprometido a disminuir sus emisiones en un 46 % entre 2013 y 2030, y a reducirlas prácticamente a cero para el año 2050. KITZ implantará el uso de energías renovables en el consumo eléctrico a finales del ejercicio 2024 en todas las empresas nacionales del grupo con miras a cumplir la meta ambiental a medio plazo de reducir en un 90 % o más las emisiones para 2030 y la meta ambiental a largo plazo de ser totalmente neutros en carbono en 2050.

La segunda cuestión importante es la del «Impacto ambiental cero». Estamos abordando este aspecto desde tres frentes: el uso eficiente de los recursos hídricos, estrechamente relacionados con las válvulas; la reducción de los residuos generados en las plantas y oficinas y la promoción de la fabricación sin disolventes orgánicos con el fin de minimizar no solo la contaminación del aire y el suelo, sino también las repercusiones en la salud de los empleados.

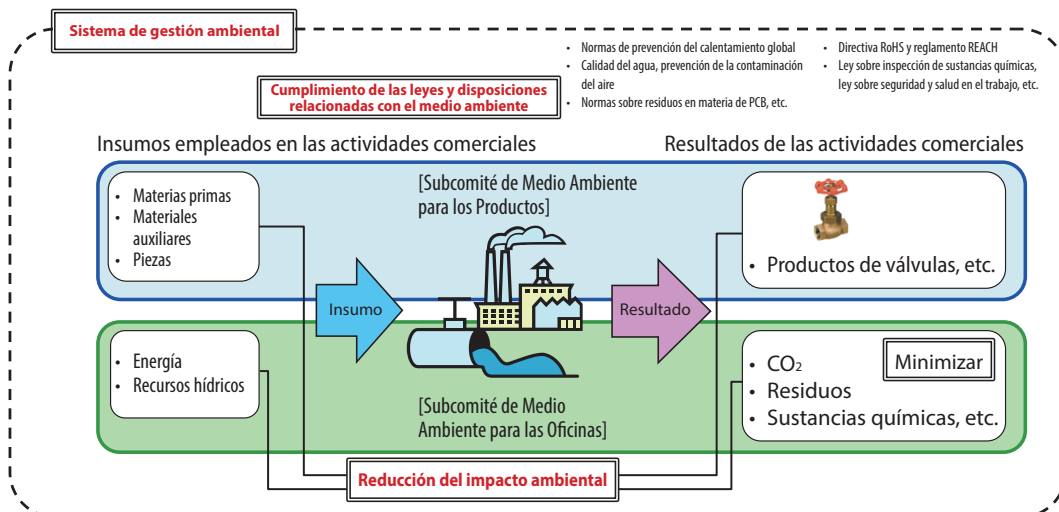
La tercera cuestión importante es la de «Cero riesgos». Nos estamos esforzando por mantener unas operaciones de producción seguras y estables en todas las actividades para impedir los accidentes laborales, la contaminación ambiental y los incendios.

## Sistema de promoción de la salud y seguridad ambiental

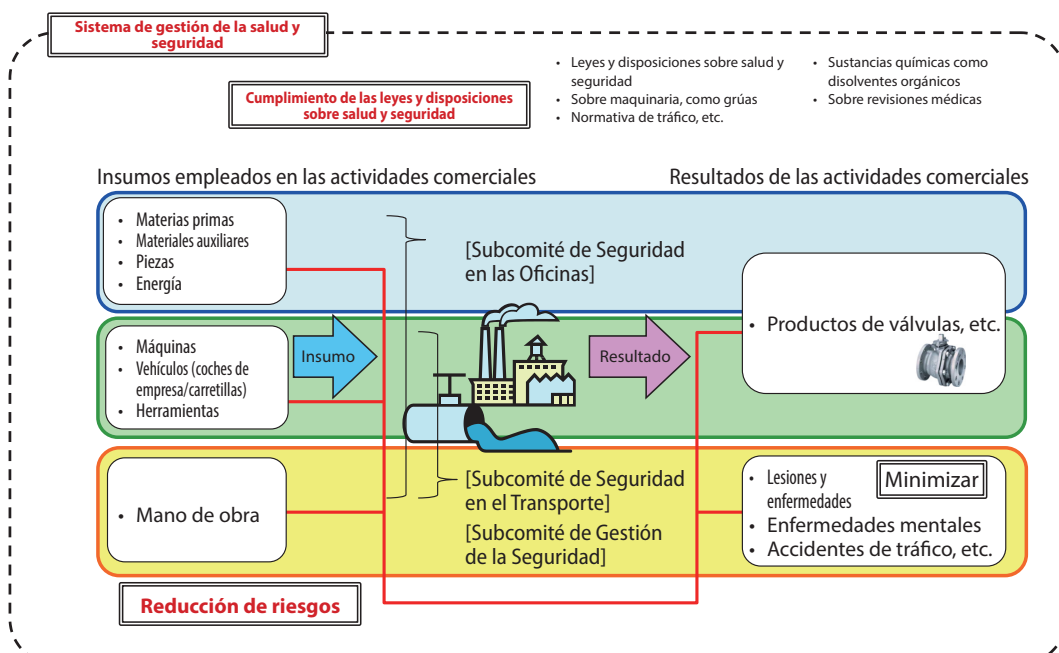
El Comité de Medioambiente, Salud y Seguridad del Grupo KITZ se encarga de la promoción de la salud y seguridad ambiental dentro del grupo. Este comité está formado por presidentes y directivos de las empresas del grupo, y lo preside el director de Salud y Seguridad Ambiental. Además de establecer el marco de las medidas y metas relacionadas con la salud y seguridad ambiental, la evaluación del rendimiento y el cumplimiento de las leyes y normativas, el comité también delibera sobre contramedidas para resolver problemas. El director de Salud y Seguridad Ambiental rinde cuentas ante la junta directiva sobre el estado de implantación y la gestión del progreso de la visión ambiental a largo plazo, así como de la inversión de capital en cuestiones medioambientales.



## Representación visual de las actividades ambientales del Grupo KITZ



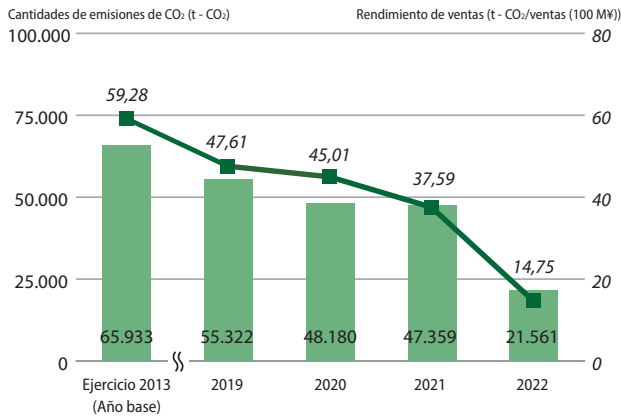
## Representación visual de las actividades en materia de salud y seguridad del Grupo KITZ



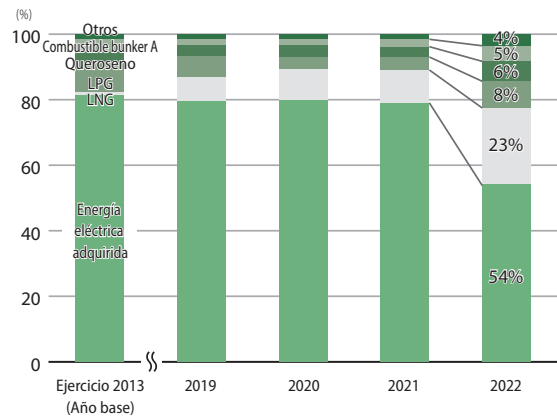
## Principales datos de salud/seguridad y medio ambiente

■ KITZ y empresas nacionales del grupo (incluidas las oficinas de ventas)  
 ■ Unidad básica de ventas

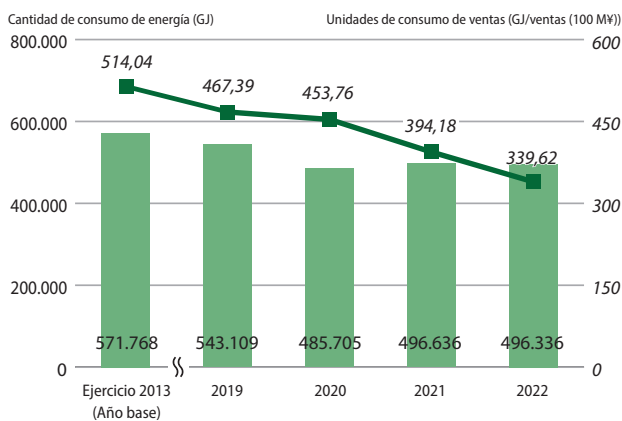
### Emisiones de CO<sub>2</sub> (t - CO<sub>2</sub>)



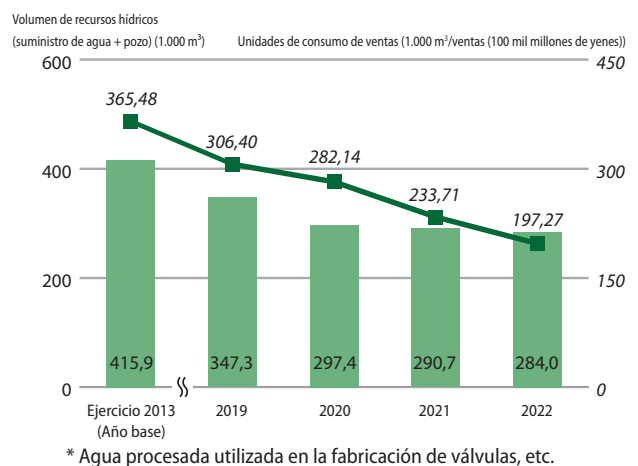
### Cambios en los índices de emisiones de CO<sub>2</sub> por tipo de energía



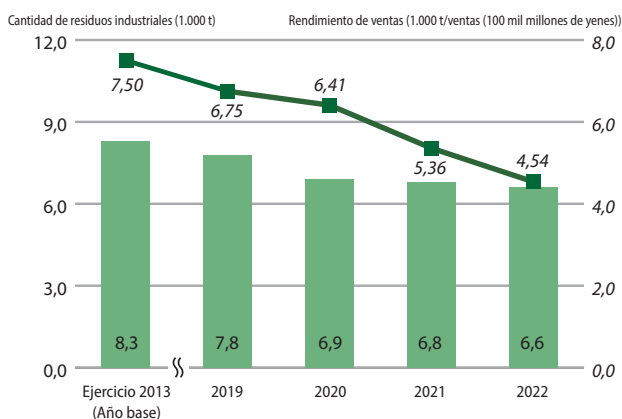
### Consumo de energía (GJ)



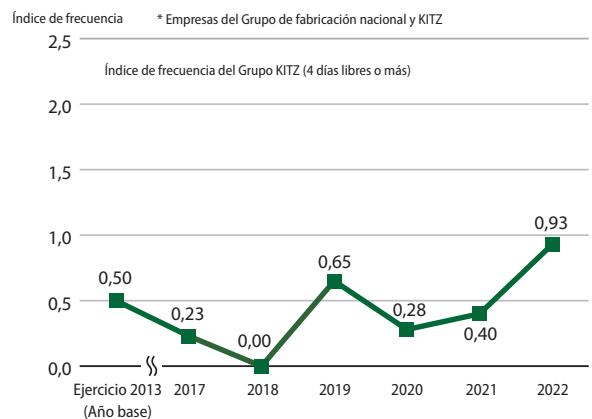
### Cambios en el volumen de los recursos hídricos



### Vertido de residuos industriales (t)



### Tendencias en el índice de frecuencia



\* Acumulado de enero a diciembre de 2020 debido al cambio en el periodo contable  
 \* Las emisiones de CO<sub>2</sub> (t-CO<sub>2</sub>) se calculan mediante coeficientes no ajustados.

## Imagen global del impacto ambiental

CONSUMO		Empresas nacionales del Grupo KITZ		Empresas nacionales del Grupo KITZ	
<b>Energías principales</b>				<b>Materias primas principales</b>	
● Electricidad				● Plomo (t)	2.021
● Energía eléctrica adquirida (1.000 kWh)	87.860			● Níquel (t)	475
● Generación de energía solar (1.000 kWh)	96			● Manganeso (t)	58
● Gas ciudad (1.000 m³)	1.985			● Cromo (t)	497
● GNL (t)	472			● Cobre (t)	34.278
● Combustible bunker A (kl)	379			● Zinc (t)	14.772
● GLP (t)	587			<b>Materias auxiliares principales</b>	
● Queroseno (kl)	527			● Arena para núcleos y piezas fundidas (t)	3.267
● Agua fría y caliente (GJ)	3.825			● Pintura y disolvente (t)	147
				● Solución de aceite (t)	174
<b>Agua</b>					
● Agua limpia (1.000 m³)	143				
● Agua subterránea (1.000 m³)	178				
● Volumen de recarga (1.000 m³)	37				



EMISIONES		Empresas nacionales del Grupo KITZ		Empresas nacionales del Grupo KITZ	
<b>Emisiones en el aire</b>				<b>Vertido de residuos</b>	
● CO <sub>2</sub> (t)	21.561			● Residuos industriales (t)	6.628
● Polvo (t)	1.1			● Residuos no industriales (t)	250
● NO <sub>x</sub> (t)	5.4			● Sustancias valiosas (t)	5.289
● SO <sub>x</sub> (t)	1.9			● Eliminación final (t)	308
				<b>Vertido de sustancias químicas objetivo del RETC</b>	
				● Aire (t)	59
				● Residuos (t)	173
				● Agua para servicios públicos (t)	0,0

## Contabilidad medioambiental

### Costes de la conservación del medio ambiente (Miles de yenes)

Categoría	Acciones principales	Inversión de capital	Gastos
Coste de las instalaciones		40.658	566.157
Desglose	Control de la contaminación	17.552	194.673
	Protección del medio ambiente	14.864	184.318
	Circulación de recursos	8.242	187.166
Reciclaje de productos	Recogida y reciclaje de productos usados	0	7.895
Tareas administrativas	Trabajos relacionados con la ISO, medición ambiental y divulgación de información ambiental	999	65.025
Investigación y desarrollo	Desarrollo de productos sin plomo y otros productos respetuosos con el medio ambiente	0	24.123
Actividades sociales	Promoción de actividades verdes	0	1.716
Recuperación del medio ambiente dañado	Depuración de aguas subterráneas	0	0
Otros gastos		0	11
<b>Total</b>		<b>41.657</b>	<b>664.927</b>

Costes totales	Costes para la conservación del medio ambiente	Costes totales de operación (A)
Inversión de capital total	0,9% del coste total de la operación (A)	4.576.704
Gasto total en I+D	0,9% del coste total de la operación (A)	2.648.951

### Efectos de la conservación del medio ambiente

Categoría	Objetivos numéricos (Unidad)	Resultados en el ejercicio 2021	Resultados en el ejercicio 2022	Ejercicio 2022 menos ejercicio 2021
Efectos relacionados con los recursos aportados	Energías totales consumidas (GJ)	496.636	496.336	(300)
	Materiales de RETC consumidos (t)	3.231	3.521	290
	Agua limpia consumida (m³)	182.077	201.098	19.021
	Agua subterránea consumida (m³)	160.511	177.775	17.264
Efectos relacionados con los residuos de producción y los contaminantes	Emisión de gases de efecto invernadero (t - CO <sub>2</sub> )	47.359	21.561	(25.798)
	Productos químicos vertidos o desplazados (t)	215	243	28
	Total de residuos vertidos (t)	6.675	6.628	(48)

### Efectos económicos de las actividades de conservación del medio ambiente (Beneficios financieros netos) (Miles de yenes)

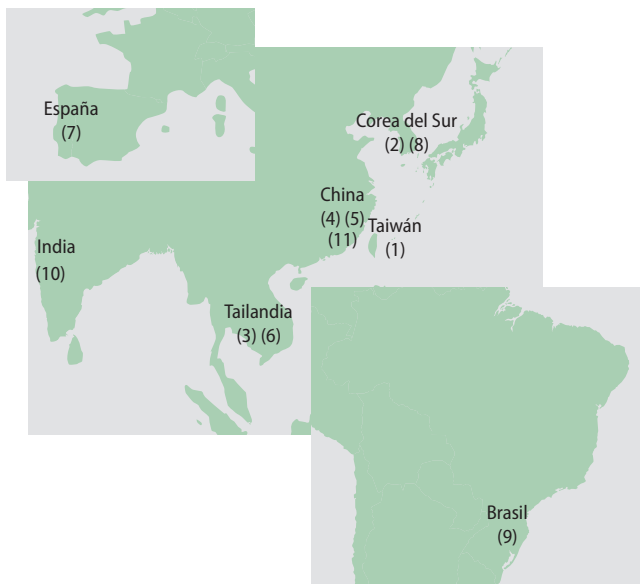
Detalles de los efectos		Importe
Beneficios	Obtenidos a partir del reciclaje de residuos y productos usados	665.903
Gastos ahorrados	Gracias a las actividades de ahorro de energía	284.155
	Reducción de los gastos de reciclaje	224.963
	Gracias a la reducción de residuos	22.752
<b>Total</b>		<b>1.197.773</b>

Los datos recopilados proceden de KITZ Corporation (sede central, Nagasaki, Ina, Chino), KITZ Metal Works Corporation, KITZ Micro Filter Corporation, KITZ SCT Corporation, Shimizu Alloy Mfg. Co., Ltd., KITZ Engineering Service Co., Ltd., Hotel Beniya Co.Ltd. y Hokutoh Giken Kogyo Corporation.



## Fortalecimiento del sistema de gestión del medio ambiente, de la salud y la seguridad

El Grupo KITZ ha establecido objetivos relativos al medio ambiente, la salud y la seguridad en cada oficina y ha construido un sistema de gestión para desarrollar sus actividades basado en las certificaciones ISO 14001 e ISO 45001. 10 ubicaciones en Japón y 10 en el extranjero han obtenido la certificación ISO 14001, mientras que 10 ubicaciones en Japón y 1 en el extranjero han obtenido la certificación ISO 45001. El Grupo seguirá promoviendo la gestión del medio ambiente, la salud y la seguridad a nivel global.



### Las oficinas han obtenido la certificación ISO 14001 e ISO 45001 integrada

Nombre de la oficina comercial	
KITZ Corporation, planta de Nagasaka	KITZ Micro Filter Corporation (Chino Plant, Suwa Plant)
KITZ Corporation, planta de Ina	KITZ SCT Corporation
KITZ Corporation, planta de Chino	Shimizu Alloy Mfg. Co., Ltd.
KITZ Metal Works Corporation	Hokutoh Giken Kogyo Corporation (Yamanashi Plant, Minowa Office)

### Estado de obtención de la certificación ISO 14001 e ISO 45001 (en el extranjero)

Nombre de la oficina comercial	Fecha de obtención	
	ISO 14001	ISO 45001
(1) KITZ Corporation of Taiwan	Noviembre de 2000	-
(2) Cephass Pipelines Corp.	Mayo de 2003	-
(3) KITZ (Tailandia) Ltd., planta de Bangplee	Diciembre de 2010	-
(4) KITZ Corporation of Kunshan*1	Diciembre de 2010	Noviembre de 2021
(5) KITZ Corporation of Jiangsu Kunshan	Abril de 2011	-
(6) KITZ (Thailand) Ltd., planta de Amatanakorn	Febrero de 2012	-
(7) KITZ Corporation of Europe, S.A.	Mayo de 2012	-
(8) Filcore Co., Ltd.	Agosto de 2014	-
(9) Metalúrgica Golden Art's Ltda.	Diciembre de 2019	-
(10) Micro Pneumatics Pvt. Ltd.*2	Agosto de 2020	Agosto de 2020
(11) KITZ SCT Corporation of Kunshan	Enero de 2021	-

\*1 La certificación ISO 45001 se obtuvo en noviembre de 2021.  
\*2 Certificación ISO 14001 y 45001 obtenida en agosto de 2020.

## Normas de cálculo (Resultados en el ejercicio 2022)

Índice de eficacia ambiental	Unidad	Método de cálculo	
CONSUMO	Cantidad total de energía consumida	GJ	Cantidad de energía consumida en actividades comerciales (GJ) $\sum$ [Cada cantidad de uso anual de energía x cada valor calorífico unitario] x 10 <sup>3</sup> * Fuente: informe sobre la oferta y la demanda de energía en el ejercicio 2021 (informe revisado; publicado el 21 de abril de 2023), Agencia de recursos y energías naturales Electricidad: 3,6 MJ/kWh    Combustible bunker A: 38,9 MJ/ℓ    Queroseno: 36,5 MJ/ℓ    Aceite ligero: 38,0 MJ/ℓ GLP: 50,1 MJ/kg    Gas ciudad: 39,9 MJ/m <sup>3</sup> Gasolina: 33,4 MJ/ℓ    GNL: 54,7 MJ/kg
		GJ	Cantidad de agua fría y caliente, fuente de calor, aceptada desde el sistema local de refrigeración y calefacción para uso de ventilación en el edificio de la oficina central de KITZ (Makuhari New City, Chiba)
	Cantidad de materias primas consumidas	Ton	Consumo anual de materias primas directamente utilizadas para la fabricación de productos (t)
	Cantidad de uso de agua	m <sup>3</sup>	Cantidad anual de agua limpia y agua subterránea usadas (m <sup>3</sup> )
OUTPUT	Cantidad de emisiones de dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> )	Ton	CO <sub>2</sub> emitido de la energía utilizada en las actividades comerciales (t) * Lista del método de cálculo y los coeficientes de emisiones en el cálculo, informe y sistema de publicación de la Ley japonesa de promoción de contramedidas para el calentamiento global Energía eléctrica (kg-CO <sub>2</sub> /kWh)    Tokyo Electric Power Company, Incorporated: 0,457    Kansai Electric Power Company Co., Ltd.: 0,311    Chubu Electric Power Co., Inc.: 0,388    Hokkaido Electric Power Co., Inc.: 0,537 Tohoku Electric Power Co., Inc.: 0,488    Hokuriku Electric Power Company, Incorporated: 0,489    Chugoku Electric Power Co., Inc.: 0,545    Kyushu Electric Power Co., Inc.: 0,392 Combustible bunker A: 2,71 kg-CO <sub>2</sub> /ℓ    Queroseno: 2,49 kg-CO <sub>2</sub> /ℓ    Aceite ligero: 2,58 kg-CO <sub>2</sub> /ℓ GLP: 3,00 kg-CO <sub>2</sub> /kg    Gas ciudad    Tokyo Gas: 2,21 kg-CO <sub>2</sub> /m <sup>3</sup> Osaka/Kita Gas/Suwa Gas: 2,29 kg-CO <sub>2</sub> /m <sup>3</sup> Agua fría/caliente: 0,057 kg-CO <sub>2</sub> /MJ    Gasolina: 2,32 kg-CO <sub>2</sub> /ℓ    GNL: 2,70 kg-CO <sub>2</sub> /kg
			Cantidad de polvo (t) = densidad del polvo (g/(n)·m <sup>3</sup> ) x cantidad de gas de escape deshidratado por unidad por hora (m <sup>3</sup> (n)/h) x horas de funcionamiento anuales (h/año) x 10 <sup>6</sup> SO <sub>x</sub> (t) = densidad del óxido de azufre (ppm) x cantidad de gas de escape deshidratado por unidad por hora (m <sup>3</sup> (n)/h) x horas de funcionamiento anuales (h/año) x 64/22,4 x 10 <sup>9</sup> NO <sub>x</sub> (t) = densidad del óxido de nitrógeno (ppm) x cantidad de gas de escape deshidratado por unidad por hora (m <sup>3</sup> (n)/h) x horas de funcionamiento anuales (h/año) x 46/22,4 x 10 <sup>9</sup>
	Volumen de residuos	Ton	Cantidad final eliminada: cantidad de residuos consignados (t) x tasa de eliminación final *(%) * Residuos sólidos urbanos: 8,7 %; dato obtenido del Ministerio japonés de medio ambiente, «Emisiones y eliminación de residuos sólidos urbanos (resultados del ejercicio 2021)» Residuos industriales: cifras notificadas por empresas de tratamiento intermedias.

**Período fijado:** El periodo cubierto es el ejercicio 2022 (del 1 de enero de 2022 al 31 de diciembre de 2022).  
**Alcance de los informes:** KITZ Corporation y las empresas del grupo en Japón (consultar el sitio web).

**Política y Normas para la recolección y elaboración de informes de la información de eficacia ambiental:** Citadas en cumplimiento de las leyes y disposiciones en materia de medio ambiente, la Filosofía medioambiental del Grupo KITZ, las Directrices de acción medioambiental del Grupo KITZ, la Filosofía básica de salud y seguridad del Grupo KITZ, las Directrices de cálculo de datos de eficacia ambiental, seguridad y salud del Grupo KITZ y otras regulaciones internas relacionadas con el medio ambiente.

**Grupo de seguridad y medio ambiente de KITZ Corporation**

2040 Nagasaka Kamijo, Nagasakacho, Hokuto-shi, Prefectura de Yamanashi 408-8515, Japón  
TEL.: +81-551-20-4104 FAX: +81-551-20-4180  
Página web: <http://www.kitz.co.jp/english/about/environment.html>

#### Directrices de referencia:

Ministerio japonés de medio ambiente, *Directrices para la elaboración de informes ambientales (edición 2018)*  
Ministerio japonés de medio ambiente, *Guía de contabilidad medioambiental (edición 2005)*

Publicado en: Septiembre de 2023

Próxima publicación: Septiembre de 2024 (se publicará cada año)